

QUESTIONNAIRE D'IDENTIFICATION DU TROUBLE
DÉVELOPPEMENTAL DE LA COORDINATION
(5-15 ANS)
VERSION EN FRANÇAIS POUR L'EUROPE
DCDQ-FE ©

DEVELOPMENTAL COORDINATION DISORDER QUESTIONNAIRE
FRENCH EUROPEAN (DCDQ-FE) ©

www.dcdq.ca



Ray-Kaeser, S., Thommen, E., Martini, R., Jover, M., Gurtner, B., Bertrand A.M.

Adapté du DCDQ'07
BN Wilson 2007©

Mai 2019

***Avec le soutien financier de la Haute École spécialisée de Suisse
Occidentale HES-SO***

Ray-Kaeser, S., Thommen, E., Martini, R., Jover, M., Gurtner, B., & Bertrand, A. M. (2019). Psychometric assessment of the French European Developmental Coordination Disorder Questionnaire (DCDQ-FE). *PLoS ONE*, 14(5). <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0217280>

QUESTIONNAIRE SUR LE DÉVELOPPEMENT DE LA COORDINATION (5-15 ANS)
 VERSION EN FRANÇAIS POUR L'EUROPE
 DCDQ-FE ©



Nom, prénom de l'enfant : _____ Date du jour :

Nom, prénom du répondant : _____ Date de naissance de l'enfant :

Lien avec l'enfant (père, mère) : _____ Âge de l'enfant :

Année	Mois	Jour

Ce questionnaire aborde des habiletés motrices dont votre enfant se sert pour faire des activités avec ses mains ou lorsqu'il bouge.

Pour chaque description, *cochez la case qui représente le mieux le fonctionnement de votre enfant.*

Les coordinations d'un enfant s'améliorent chaque année à mesure qu'il grandit. Pour cette raison, il sera plus facile pour vous de choisir une réponse si vous comparez le niveau de coordination de votre enfant avec celui d'autres enfants du même âge. Si votre enfant fonctionne de manière comparable aux enfants du même âge, ou mieux que les autres, cochez la réponse 5.

	La description correspond :				
	pas du tout à mon enfant	un peu à mon enfant	modérément à mon enfant	assez à mon enfant	tout à fait à mon enfant
	1	2	3	4	5
1. Votre enfant <i>lance un ballon</i> de manière contrôlée et précise.					
2. Votre enfant <i>attrape une petite balle</i> (par exemple de la taille d'une balle de tennis) lancée sur lui d'une distance d'environ 2 à 2,5 mètres.					
3. Votre enfant <i>frappe avec précision une balle ou un volant</i> lancé sur lui avec une raquette.					
4. Votre enfant <i>saute facilement par-dessus</i> des obstacles que l'on trouve dans les jardins et les aires de jeu.					
5. Votre enfant <i>court vite</i> et de façon <i>comparable</i> à celle des enfants du même âge et du même sexe.					
6. Lorsque votre enfant a <i>le projet</i> de faire une <i>activité motrice</i> , il/elle peut effectivement la réaliser (par ex. construire une cabane, utiliser des installations d'aires de jeu, faire un jeu de construction, un bricolage).					

Suite au verso...

QUESTIONNAIRE SUR LE DÉVELOPPEMENT DE LA COORDINATION (5-15 ANS)
VERSION EN FRANÇAIS POUR L'EUROPE - DCDQ-FE ©

	La description correspond :				
	pas du tout à mon enfant	un peu à mon enfant	modérément à mon enfant	assez à mon enfant	tout à fait à mon enfant
	1	2	3	4	5
7. Votre enfant <i>écrit</i> , ou s'il/elle n'écrit pas encore, dessine suffisamment <i>rapidement</i> pour suivre le rythme des enfants de sa classe.					
8. Votre enfant <i>écrit</i> des lettres, des chiffres et des mots de manière <i>lisible</i> et précise, ou s'il/elle n'écrit pas encore, <i>colorie</i> sans dépasser et fait des dessins que vous pouvez reconnaître.					
9. Votre enfant fournit <i>une pression</i> adaptée pour écrire ou dessiner (il/elle ne tient pas son crayon de manière crispée, son écriture n'est pas appuyée ou trop foncée, ni trop claire).					
10. Votre enfant <i>découpe</i> des images et des <i>formes</i> avec précision et facilité.					
11. Votre enfant s'intéresse et <i>aime</i> participer <i>aux activités sportives ou jeux dynamiques</i> qui nécessitent de bonnes capacités motrices.					
12. Votre enfant apprend facilement <i>de nouvelles activités motrices</i> (par exemple nager, faire du patin à roulettes) et n'a pas besoin de plus de pratique ou de temps que les enfants de son âge pour atteindre le même niveau de réalisation.					
13. Votre enfant effectue avec <i>rapidité et facilité</i> les activités ordinaires de la vie quotidienne (par exemple ranger ses affaires, enfiler et lacer ses chaussures, s'habiller, etc.)					
14. Votre enfant vous semble <i>adroit</i> (n'a pas tendance à renverser ou casser les objets).					
15. Votre enfant peut rester assis en se tenant droit un certain temps (ne se fatigue pas facilement ou <i>ne s'avachit pas</i> comme s'il tombait de sa chaise).					

Merci pour vos réponses

QUESTIONNAIRE SUR LE DÉVELOPPEMENT DE LA COORDINATION (5-15 ANS)
VERSION EN FRANÇAIS POUR L'EUROPE DCDQ-FE[®] : FEUILLE DE SCORES

Nom, prénom de l'enfant : _____ Date du jour : _____

Date de naissance : _____ Âge de l'enfant : _____

	Contrôle durant le mouvement	Motricité fine/Écriture	Coordination globale
1. Lance un ballon			
2. Attrape une balle			
3. Frappe une balle, un volant			
4. Saute par-dessus			
5. Court vite			
6. Planifie une activité motrice			
7. Écrit rapidement			
8. Écrit lisiblement			
9. Fournit une pression adaptée			
10. Découpe			
11. Aime les activités sportives			
12. Apprend de nouvelles habiletés			
13. Rapide et efficace			
14. Semble adroit			
15. Reste assis en se tenant droit			

$$\text{TOTAL} \quad \frac{\quad}{\quad} / 30 \quad + \quad \frac{\quad}{\quad} / 20 \quad + \quad \frac{\quad}{\quad} / 25 \quad = \quad \frac{\quad}{\quad} / 75$$

Contrôle durant le mouvement
Motricité fine/Écriture
Coordination globale
TOTAL

Pour les enfants âgés entre 5 ans 0 mois et 14 ans 11 mois

- 15-56 à risque de TDC
- 57-75 probablement pas de TDC

QUESTIONNAIRE D'IDENTIFICATION DU TROUBLE DÉVELOPPEMENTAL DE LA COORDINATION (5-15 ANS) VERSION EN FRANÇAIS POUR L'EUROPE DCDQ-FE ©

Administration et interprétation

Aperçu général

Le Questionnaire sur le Trouble Développementale de la Coordination (DCDQ-FE) est un questionnaire parental permettant d'aider à l'identification du trouble développemental de la coordination (TDC) chez les enfants de 5 à 15 ans. Les parents doivent comparer le fonctionnement moteur de leur enfant à celui d'autres enfants du même âge selon une échelle de 5 points. Il est fondé sur le DCDQ'07¹, dont la cohérence interne est élevée et les résultats des analyses discriminantes sont appropriés pour un outil de dépistage.

Le TDC est un diagnostic décrit dans le DSM-5². L'indication d'un risque de TDC selon le score obtenu au DCDQ-FE remplit les conditions du critère B du diagnostic. Toutefois, le questionnaire ne peut être utilisé seul pour établir le diagnostic de TDC car celui-ci repose sur plusieurs observations et évaluations. La partie du questionnaire destinée aux parents est intitulée « Questionnaire sur le développement de la coordination » afin d'éviter toute ambiguïté sur la possibilité d'un diagnostic médical à partir de ce seul questionnaire.

Le DCDQ-FE^{3,4,5,6} présente des qualités psychométriques équivalentes à celles du DCDQ'07. Les études sur la validation de la version en français pour l'Europe ont été menées auprès de parents d'enfants avec un développement typique et de parents d'enfants présentant des difficultés de coordination motrice. Parmi les 63 enfants présentant un développement typique, 43 habitaient en Suisse et 20 en France. Parmi les 52 enfants présentant des difficultés de coordination motrice, 30 habitaient en Suisse et 22 en France. Ils étaient âgés entre 5 ans et 14 ans 11 mois.⁶

Le DCDQ-FE contient 15 questions regroupées en trois catégories distinctes. La première catégorie contient des questions reliées au contrôle moteur lorsque l'enfant ou un objet est en mouvement. Elle est intitulée « contrôle durant le mouvement ». La deuxième catégorie contient des questions concernant la « motricité fine et l'écriture » et la troisième catégorie contient des questions relatives à la « coordination globale ». Le score individuel de chacune de ces catégories ne fournit pas d'indication sur la présence ou non d'un TDC. Cependant, lorsque ces scores sont comparés entre eux et avec des résultats d'évaluations formelle et informelle, ils aident à l'identification des forces et/ou des difficultés motrices d'un enfant.

Recommandations avant l'utilisation du DCDQ-FE

Pour assurer une meilleure validité des résultats, le parent doit avoir la possibilité de répondre en connaissance de cause. Il est donc recommandé qu'il puisse obtenir des clarifications sur le contenu du questionnaire et sur son utilité avant d'y répondre. Il est aussi recommandé que les deux pages du questionnaire soient imprimées séparément. La page de titre et la feuille de score (4^{ème} page du document) doivent être séparées du questionnaire. Il n'est pas recommandé de remettre la feuille de scores aux parents.

Répondants

Ce questionnaire a été développé pour les parents étant donné qu'ils sont ceux qui connaissent le mieux leur enfant et peuvent rapporter fidèlement des difficultés de développement. La validité du questionnaire a été établie sur les seules données de parents. Le DCDQ-FE est donc conçu pour être utilisé avec les parents.

Si le questionnaire est rempli par plusieurs personnes connaissant bien l'enfant (enseignant et parent par exemple) et que les résultats divergent, les résultats du parent devraient prévaloir pour définir le score, même si la perspective de deux adultes peut donner une évaluation plus complète ou précise du fonctionnement moteur de l'enfant.

Temps nécessaire pour répondre au questionnaire

Le DCDQ-FE prend habituellement entre 10 à 15 minutes à remplir. Dans la mesure du possible, le répondant devrait le compléter dans un environnement calme.

Réponse écrite ou orale

Le DCDQ-FE a été conçu pour être auto-administré par les parents. Ils peuvent toutefois y répondre oralement avec l'assistance d'un spécialiste.

Réponses manquantes

Attention: Le score total ne peut être calculé que si toutes les questions ont été renseignées correctement. Une donnée manquante empêche de déterminer si le score indique un risque ou non de TDC. Ainsi, lorsque le questionnaire est rempli ou retourné, il est nécessaire de vérifier qu'une réponse a été produite pour chacune des questions, et qu'il n'y a qu'une seule réponse par question. Si ce n'est pas le cas, il faut demander au parent de répondre aux questions non répondues ou de ne choisir qu'une seule option de réponse.

Si le parent ne sait pas quelle réponse donner ou s'il n'a pas observé son enfant réaliser l'activité, il faudrait lui demander s'il connaît quelqu'un qui peut répondre (par exemple : l'autre parent, un soignant, un enseignant ou un entraîneur). Si la réponse est positive, il faudrait lui demander s'il peut s'enquérir de la réponse ou s'il vous donne l'autorisation de contacter cette personne.

Calcul et interprétation du score total

Transcrire sur la feuille de scores (4^{ème} page) les scores associés à chaque réponse cochée (1 à 5). Faire l'addition de chacune des colonnes afin de calculer les scores pour chacune des catégories, puis additionner le score des trois catégories pour connaître le score total. Un score total égal ou inférieur à 56 indique que l'enfant est à risque de TDC ; un score supérieur à 56 indique que l'enfant n'a probablement pas de TDC.

Utilisation des résultats du DCDQ-FE

Comme mentionné plus tôt, le DCDQ-FE ne peut être utilisé seul pour identifier un TDC. Lorsqu'on se réfère aux résultats de ce questionnaire oralement ou dans un rapport écrit, les termes « indication d'un risque de TDC » ou « suspicion d'un TDC » ou « probablement pas de TDC » devraient être utilisés.

Sensibilité et spécificité

Il est parfois souhaitable, en particulier lorsqu'un diagnostic n'est pas clair, de rapporter la sensibilité et la spécificité des résultats du test. Les valeurs pour la sensibilité et la spécificité du DCDQ-FE ont été calculées et sont équivalentes ou supérieures à celles du DCDQ'07. Avec une note seuil à 56 et sans considérer l'âge des enfants, la sensibilité est estimée à 0,85 et la spécificité à 0,81. La sensibilité et la spécificité, avec une note seuil à 56, pour les différents groupes d'âge sont rapportées dans le tableau suivant :

Groupe d'âge	Note seuil	Sensibilité	Spécificité
5 ans 0 mois à 7 ans 11 mois	≤ 56	0,75	0,91
8 ans 0 mois à 9 ans 11 mois	≤ 56	1,00	0,74
10 ans 0 mois à 14 ans 11 mois	≤ 56	0,83	0,81

Le but d'un instrument de dépistage est d'identifier si l'enfant présente une pathologie ou un trouble particulier. Rares sont les instruments de dépistage qui identifient 100 % des enfants atteints d'une pathologie ou un trouble (sensibilité), tout en évitant d'identifier par erreur les enfants qui n'en sont pas atteints (spécificité). Pour le DCDQ-FE, la sensibilité indique le degré de précision dans l'identification des enfants présentant possiblement un TDC et doit être comparée avec la spécificité, c'est-à-dire la précision de l'identification des enfants qui n'ont pas ce trouble. Cette appréciation est nécessaire pour déterminer la note seuil de tous les tests de dépistage, car lorsqu'une de ces valeurs prédictives augmente, l'autre diminue. La sensibilité globale du DCDQ-FE est plus élevée que sa spécificité : la probabilité d'identifier les enfants qui présentent possiblement un TDC est bonne, mais il est cependant possible qu'il identifie comme « à risque de TDC » un enfant qui ne présente pas la condition. Un test moteur subséquent devrait toujours être utilisé pour vérifier qu'un TDC est réellement présent.

Références

1. Wilson, B. N., Crawford, S. G., Green, D., Roberts, G., Aylott, A., & Kaplan, B. J. (2009). Psychometric Properties of the Revised Developmental Coordination Disorder Questionnaire. *Physical & Occupational Therapy In Pediatrics*, 29(2), 182–202. <https://doi.org/10.1080/01942630902784761>
2. American Psychiatric Association. (2013). *DSM-5. Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders*, 5th Ed. Washington, DC, USA: American Psychiatric Association.
3. Ray-Kaesler, S., Satink, T., Andresen, M., Martini, R., Thommen, E., & Bertrand, A. M. (2015). European-French cross-cultural adaptation of the Developmental Coordination Disorder Questionnaire and pretest in French-speaking Switzerland. *Physical & Occupational Therapy in Pediatrics*, 35(2), 132–146. <https://doi.org/10.3109/01942638.2015.1009229>
4. Ray-Kaesler, S., Thommen, E., Martini, R., & Bertrand, A. M. (2016). Validation transculturelle du « Developmental Coordination Disorder Questionnaire'07 » à la population francophone d'Europe. *Revue Francophone de Recherche en Ergothérapie*, 2(1), 7–20. <https://doi.org/10.13096/rfre.v2n1.36>
5. Mémoli Robert, N., Ray-Kaesler, S., & Jover, M. (2019). Étude préliminaire de la validité de construit de la version française du questionnaire DCDQ'07. *Évolutions Psychomotrices*, 27(107), 22–31.
6. Ray-Kaesler, S., Thommen, E., Martini, R., Jover, M., Gurtner, B., & Bertrand, A. M. (2019). Psychometric assessment of the French European Developmental Coordination Disorder Questionnaire (DCDQ-FE). *PLOS ONE*, 14(5), e0217280. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0217280>